

# LA VOZ DE ESPAÑA

SAN SEBASTIAN, MARTES 23 DE SEPTIEMBRE DE 1973

POR DIOS, POR ESPAÑA Y POR FRANCO

¡Compramos antes de comprar su piso o local y le ofrecemos el que mejor le convenga!

**ITURZAETA**  
agencia inmobiliaria

PRECIOS LOCALES - SERVICIOS AVANZADOS  
CALLE SERRA 100 - 1.º - 48100 BILBAO

¿DESQUITE HISTORICO?

## PERON, PRESIDENTE

**Avalancha: Su triunfo electoral supera al de Cárpora en casi dos millones de votos**

(INFORMACION EN LA PAGINA CUARTA)



## PERROS PASTORES EN OÑATE



Estimado del inclemente tiempo. Porque Oñate vio deslucida la competición de "Artxai-Zakurrak", ganada por el perro alavés "Montes". En las fotografías de Plazaola, un instante en el pastor mandando a su fiel ayudante, y en la otra, el can que consiguió el premio de raza más pura. (Información en páginas deportivas.)

## Hay acuerdo en la "guerra del pimiento"

**De 6 pesetas, reunión del domingo, se ha pasado a cinco pesetas, ayer QUEDAN PENDIENTES 30 MILLONES DE KILOGRAMOS EN LOS CAMPOS NAVARROS**

Se ha firmado la paz en la "guerra del pimiento". Tras largos y probablemente penosos debates y negociaciones, con la intervención de expertos murcianos, se ha llegado a firmar los acuerdos de tal forma que resulten competitivos y, por lo menos, suficientes para los agricultores. El kilo de pimientos se pagará a cinco pesetas, iniciándose gestiones con objeto de enjugar el déficit que existe en relación a los precios que se esperaba. Hay todavía mucho pimiento por recoger, en los campos de NAVARR que se habla de 30 millones de kilos - y el actual tiempo frío ayudará a mantener en condiciones al vegetal.

(INFORMACION EN LA PAGINA SEXTA)

## Un Kissinger "revolucionario" se presenta ante la O.N.U.

Propone:

- + Derecho del Japón al veto en el Consejo de Seguridad
- + Ingreso de las dos Coreas
- + Conferencia Mundial de la Alimentación en 1974
- + Lucha contra la contaminación
- + Ciencia y tecnología al servicio de todos

Henry Kissinger ha hecho su primera aparición pública ante la magna reunión de las Naciones Unidas. En un largo discurso de 25 minutos ha lanzado una serie de ideas e iniciativas sobre las que es difícil juzgar con objetividad si se las desprende de toda la jerga de palabras ampulosas, cantos a la ley, al orden y al respeto a los derechos del hombre, toca a la justicia y al paso a una auténtica coexistencia internacional. Parece claro que en lo fundamental Kissinger desea ante todo progresar en unas buenas relaciones con Rusia y China y con un Japón neutralizado. Muy buenas palabras a los países en desarrollo que quedan todavía por demostrar. (Información en la 5.ª página.)

## CONCHAS DE PLATA DEL FESTIVAL



Al mediodía del domingo fueron entregadas Conchas de Plata al exdirector general de Cultura Popular, don Jaime Delgado; al exdirector del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya, y al exdelegado provincial de Sindicatos, don Julio Quiroga, en reconocimiento de su apoyo al Festival Internacional de Cine en ediciones anteriores. Asimismo se entrega now al periodista barcelonés don Antonio Martínez Tomás y a la Sociedad del Gran Karraal. En el grabado, un momento del acto en el que se felicita a los señores Marañón y Quiroga. - (Foto Basterreche.)

★ Ha muerto Neruda

(PAGINA QUINTA)

★ EL CORO AMETSA, SEGUNDO EN GORIZIA

(CRONICA DE NUESTRO CORRESPONSAL EN PAGINA 10)

★ NIEVE EN LAS CUMBRES DEL AITZGORRI

(PAGINA VEINTICUATRO)

★ COMIENZA EN TOLOSA LA SEMANA INTERNACIONAL DE MICOLOGIA

(PAGINA VEINTITRES)

★ Se hunden viviendas cuevas En Almería: varios muertos

(PAGINA NOVENA)

★ LA REAL ENJUGO SU CUENTA NEGATIVA EN ZARAGOZA

(PAGINAS DEPORTIVAS)





# Kissinger en la brecha de la política mundial

## Emigró y judío fue a los quince años a Estados Unidos.

Al nombrar al doctor Henry A. Kissinger, hasta ahora jefe de gabinete de la Secretaría Nacional, como secretario de Estado de los Estados Unidos, el presidente Nixon ha dado un paso decisivo en la política de los pasados sesenta años, posición a la vez importante y polémica en la historia del Gobierno norteamericano.

La personalidad que el nuevo secretario tendrá que ejercer en colaboración con la Casa Blanca, de manera semejante a la percepción del secretario de Estado, George Shultz, que también es ex-embajador en el extranjero.

El propósito de esta nueva nominación es el de conseguir una mayor coordinación entre la Casa Blanca, sede del Consejo de Seguridad Nacional y el Departamento de Estado, en cuanto a las relaciones con los extranjeros.

En 1957 publicó su primer libro, «Whistle Blower», sobre sus experiencias en la Secretaría Política Exterior, el cual fue traducido a español. En 1960, viajó a Moscú, y en ese momento escribió una carta de invitación para el doctor.

Tras este libro publicó «The Necessity for Foreign Policy» (La necesidad de política exterior), el cual fue traducido a español. En 1962, viajó a Moscú, y en ese momento escribió una carta de invitación para el doctor.

Tras este libro publicó «The Necessity for Foreign Policy» (La necesidad de política exterior), el cual fue traducido a español. En 1962, viajó a Moscú, y en ese momento escribió una carta de invitación para el doctor.

# EL CARO AFRO DEL VIELO ESPERAZO A ISRAEL

## LA REPUBLICA DE TOGO ROMPE CON TEL AVIV

El Gobierno de Togo ha anunciado el fin de sus relaciones diplomáticas con Israel, según se informó por un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores de Ginebra.

La ruptura del África negra con Israel se inició a finales de 1972, cuando el presidente de Togo, S. Y. A. Meyli, anunció que se rompían las relaciones diplomáticas con el Estado hebreo.

# La exportación de puestos de trabajo resuelve problemas sociales

## Hasta 1985, por lo menos, Alemania tendrá necesidad de obreros extranjeros

Bonn. (Servicio especial.) — Hasta el año 1985, por lo menos cuatro millones de operarios extranjeros habrán encontrado ocupaciones en la República Federal de Alemania, y probablemente más, en el marco de un estudio de la Sociedad para el Desarrollo Estructural Global, elaborado por encargo de las Asociaciones Federales de la Industria y el Comercio (DIHT), la organización central de las Cámaras de Comercio e Industria, y recientemente publicado.

Con inclusión de los familiares de los trabajadores — así como los científicos — este aumento equivale a una cifra de casi siete millones de ciudadanos extranjeros.

Actualmente trabajan en la República Federal de Alemania unos 2.4 millones de extranjeros, y se prevé que en 1985 se habrá aumentado a unos 4 millones.

El estudio afirma que, a pesar de las medidas de ahorro de mano de obra, se necesitarán unos 4 millones de trabajadores extranjeros para cubrir las necesidades de la industria en el futuro.

# RELACIONES CON SOLO EN AFRIKA

A mediados de 1973 se reabre en los países africanos una nueva frontera con Israel, con gran satisfacción por parte de los países africanos que propugnan entre sus velos de independencia.

En un artículo publicado en el periódico «The New York Times», el autor afirma que el Gobierno de Tel Aviv continúa haciendo un gran esfuerzo por atraer a los países africanos.

# RELAIONES CON SOLO EN AFRIKA

A mediados de 1973 se reabre en los países africanos una nueva frontera con Israel, con gran satisfacción por parte de los países africanos que propugnan entre sus velos de independencia.

En un artículo publicado en el periódico «The New York Times», el autor afirma que el Gobierno de Tel Aviv continúa haciendo un gran esfuerzo por atraer a los países africanos.

# ESCUELA DE ARTE Y DECORACION

**E. A. D.**  
TITULO OFICIAL DE DECORACION  
MATRÍCULA ALICIA CUARD 73-74  
PLAZAS LIMITADAS HORARIO DE 9 A 5  
AVDA. CANTABRIGA, 4. SAN SEBASTIAN

# Práctica de Idiomas

grupos reducidos  
MÉTODOS MODERNOS:  
● profesorado nativo y diplomado  
● cursos especiales para ejecutivos  
[consultarnos]  
Centro de Idiomas Modernos  
Lopez, 6 - 2 - TELEFONO 415573 - SAN SEBASTIAN

# PEONES

preparados para obra en Edilabial, Factoría de "Patricia Echeverría, S. A.", pagamos muy alta remuneración. Dirigirse en persona a: "Edilabial", calle Irujo, 2, (Raf. O. C. 612), o en San Sebastián, calle Irujo, 2, (Raf. O. C. 612).

# ALQUILAMOS MÁQUINAS

de escribir, sumar y calcular. V. VEGA, Irujo, 12. San Sebastián.

# TORNO TOR

de 10 cm. Cuchara metal. TORNOS DE ALTA PRECISIÓN CON LICENCIA INMEDIATA

# ACTIVOS DE VIÑEDO

El Ayuntamiento de Navarreña de 1973, por el momento de un estudio de la Sociedad para el Desarrollo Estructural Global, elaborado por encargo de las Asociaciones Federales de la Industria y el Comercio (DIHT), la organización central de las Cámaras de Comercio e Industria, y recientemente publicado.

# MECANOGRAFIA

METODOS ADICIONALES  
UNA BUENA DILATA  
OPCIONES  
BANCOS Y CAJAS DE AHORROS  
Academia de Estudios Generales  
Urbea, 14. Teléfono 41336. SAN SEBASTIAN











MADRID

El problema de las escuelas sigue sin solución

Visita de Saporta al alcalde

Madrid, 24 (De nuestro corresponsal, JOSÉ LUIS FERRAZ). Ciudad de Madrid, 24 de septiembre. Hoy por la mañana los padres de los alumnos los dejan a sus hijos en la escuela. Pero no solo lo han dicho una vez, sino dos, y a cada discurso, señalan a que se va a ir a trabajar, si no se encuentra una solución viable, según el momento oportuno.

El acuerdo ha sido adoptado, finalmente en algunas pocas sesiones. Me refiero al problema creado por los alumnos del grupo escolar "Agustín de Rojas" que están matriculados en escuelas de matutinos, y hoy sólo acuden a clase una infima parte de ellos y a veces.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Conocidos los padres que el lugar donde se encuentra el grupo escolar es peligroso por las obras que se están haciendo y a ello se suma el hecho de que las escuelas públicas y privadas que se abren en la zona son pocas y no cubren las necesidades de los niños que van a ir a la escuela.

Llegó a Madrid el primer embajador de Pekin en España

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

El señor Aguilera, del Departamento de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores...

DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Madrid, 24 (Prensa). — El sobre establecimiento de las "Bolsas Oficiales del Estado"...

Ayunamiento de Villoslada de Cameros

DE INTERES PARA LOS CAZADORES

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

El ayuntamiento de Villoslada de Cameros (Logroño) estudia por el sistema de caza colectiva a plena caza...

Normas para la protección de 54 especies de la fauna española

No solamente se prohíbe su caza y captura, sino también su venta

Madrid, 24 (Cifra). — Ha sido prohibida la caza, captura, tráfico, comercio y exportación de 54 especies salvajes de aves, mamíferos, reptiles, anfibios y peces...

Madrid, 24 (Cifra). — Ha sido prohibida la caza, captura, tráfico, comercio y exportación de 54 especies salvajes de aves, mamíferos, reptiles, anfibios y peces...

Madrid, 24 (Cifra). — Ha sido prohibida la caza, captura, tráfico, comercio y exportación de 54 especies salvajes de aves, mamíferos, reptiles, anfibios y peces...

Madrid, 24 (Cifra). — Ha sido prohibida la caza, captura, tráfico, comercio y exportación de 54 especies salvajes de aves, mamíferos, reptiles, anfibios y peces...

Madrid, 24 (Cifra). — Ha sido prohibida la caza, captura, tráfico, comercio y exportación de 54 especies salvajes de aves, mamíferos, reptiles, anfibios y peces...

Madrid, 24 (Cifra). — Ha sido prohibida la caza, captura, tráfico, comercio y exportación de 54 especies salvajes de aves, mamíferos, reptiles, anfibios y peces...

Madrid, 24 (Cifra). — Ha sido prohibida la caza, captura, tráfico, comercio y exportación de 54 especies salvajes de aves, mamíferos, reptiles, anfibios y peces...

Madrid, 24 (Cifra). — Ha sido prohibida la caza, captura, tráfico, comercio y exportación de 54 especies salvajes de aves, mamíferos, reptiles, anfibios y peces...

Madrid, 24 (Cifra). — Ha sido prohibida la caza, captura, tráfico, comercio y exportación de 54 especies salvajes de aves, mamíferos, reptiles, anfibios y peces...

Madrid, 24 (Cifra). — Ha sido prohibida la caza, captura, tráfico, comercio y exportación de 54 especies salvajes de aves, mamíferos, reptiles, anfibios y peces...

Madrid, 24 (Cifra). — Ha sido prohibida la caza, captura, tráfico, comercio y exportación de 54 especies salvajes de aves, mamíferos, reptiles, anfibios y peces...

Condenada por delito de propaganda ilegal en Madrid

Madrid, 24 (Cifra). — Ante el Tribunal de lo Penal de Madrid se ha condenado a un individuo por delito de propaganda ilegal en Madrid.

Madrid, 24 (Cifra). — Ante el Tribunal de lo Penal de Madrid se ha condenado a un individuo por delito de propaganda ilegal en Madrid.

Madrid, 24 (Cifra). — Ante el Tribunal de lo Penal de Madrid se ha condenado a un individuo por delito de propaganda ilegal en Madrid.

Madrid, 24 (Cifra). — Ante el Tribunal de lo Penal de Madrid se ha condenado a un individuo por delito de propaganda ilegal en Madrid.

Madrid, 24 (Cifra). — Ante el Tribunal de lo Penal de Madrid se ha condenado a un individuo por delito de propaganda ilegal en Madrid.

Madrid, 24 (Cifra). — Ante el Tribunal de lo Penal de Madrid se ha condenado a un individuo por delito de propaganda ilegal en Madrid.

Madrid, 24 (Cifra). — Ante el Tribunal de lo Penal de Madrid se ha condenado a un individuo por delito de propaganda ilegal en Madrid.

Madrid, 24 (Cifra). — Ante el Tribunal de lo Penal de Madrid se ha condenado a un individuo por delito de propaganda ilegal en Madrid.

Madrid, 24 (Cifra). — Ante el Tribunal de lo Penal de Madrid se ha condenado a un individuo por delito de propaganda ilegal en Madrid.

Madrid, 24 (Cifra). — Ante el Tribunal de lo Penal de Madrid se ha condenado a un individuo por delito de propaganda ilegal en Madrid.

Madrid, 24 (Cifra). — Ante el Tribunal de lo Penal de Madrid se ha condenado a un individuo por delito de propaganda ilegal en Madrid.

Madrid, 24 (Cifra). — Ante el Tribunal de lo Penal de Madrid se ha condenado a un individuo por delito de propaganda ilegal en Madrid.

CARNICERIA

se marcha se teppaco o verde. Buenos Chicharrón, Resco, de 3 a 4 tardes. Teléfono 421 94.

Importante entidad financiera de la región vasco-navarra

PRECISA

INTERVENOR

ME REQUIERE: — Título de Ciencias Económicas (oficial o privado) o profesor mercantil. — Dos años de experiencia mínima. — Periodo de trabajo de seis meses. — Dedicación plena. — Personalidad adecuada y otros de mérito.

ME OFERCE: — Ingresos iniciales del orden de 200.000 pesetas. — Incremento al año de Ingresos. — Información a cargo de la empresa. — Absoluta reserva.

FUNCIONES: — Las propias de la Intervención. — Compromiso de confidencialidad general y estricta. — Responsabilidad.

Interesados enviar datos a: D. J. Rodríguez, s/n.º 4, Madrid y teléfono 4.1. P. B. E. S. A. (Fax 41.3) C/ General Magallanes s/n.º 2 MADRID (20).

(Ref. Oficina Colocación n.º 6.281)

OPORTUNIDADES BANCOS CAJAS DE AHORRO GRADUADO ESCOLAR

Método enseñanza directa. Profesor-alumno. Cuentas del curso 3 años. Profesores especializados. Información y reserva plaza.

ACADEMIA C. E. B.

Calle Urbión, 26-1. Teléfono 421.618. SAN SEBASTIÁN

PROGRAMACION

Clases iniciación y lenguaje programado. Método práctico. Cursos programados. Comienzo 1 de Octubre. Tel. 45.30.57



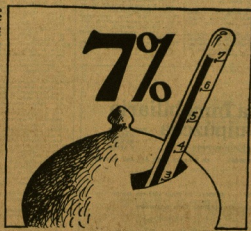








# ESTE MEDIODIA USTED PUEDE ESTAR GANANDO MAS DINERO.



**SEGURIDAD ABSOLUTA GARANTIZADA**

Ahora, mientras lee estas líneas, usted podría estar obteniendo de sus ahorros el 7%.

Con la garantía y seguridad absoluta del Banco Industrial de Bilbao, del Grupo Banco de Bilbao.

¿Cuánto le están dando sus ahorros en este preciso momento?

No le proponemos unirse a ninguna aventura, a correr el menor riesgo.

Para nosotros sus ahorros no son sólo dinero. Son el fruto de su trabajo y sus esfuerzos, nos merecen un gran respeto.

Por eso, no sólo queremos ofrecerle un alto interés, sino la garantía absoluta de que usted no corre ningún tipo de riesgo: la garantía de todo el Grupo Banco de Bilbao.

Desde hoy usted obtendrá el 7% de interés anual para sus ahorros, interés que usted cobrará puntualmente cada seis meses.

Desde 1.000 pesetas, usted ya puede participar en esta emisión de Bonos. 1.000 pesetas es el precio de un Bono, y usted puede adquirir tantos como desee.

Pero no todo acaba aquí. Su liquidez deriva de que estos bonos se cotizan en las tres Bolsas. La suscripción está libre de cualquier gasto o comisión. Su dinero no pagará impuesto sobre transmisiones patrimoniales ni rentas de capital, y podrá servir para desgravación en el impuesto general sobre la renta de las personas físicas.

Y pasados dos años, si desea dejarlo en herencia no paga ningún impuesto sobre sucesiones (es decir, los herederos, cualquiera que sea el parentesco, no pagan cantidad alguna).

**COMO OBTENER EL 7% SIN  
CORRER EL MENOR RIESGO**

Acercándose a cualquier Oficina del Banco Industrial de Bilbao.

Esta es la ocasión absolutamente segura, que usted hace tanto tiempo buscaba y esperaba, para colocar su dinero ahorrado.

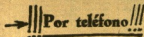
Por favor, queremos serle útiles. No demore su visita, ya que la cifra total de esta Emisión es limitada y se está cubriendo con gran rapidez.

## EMISION BONOS DE CAJA 1973



**BANCO INDUSTRIAL  
DE BILBAO**

DEL GRUPO BANCO DE BILBAO



**Por teléfono**

Nuestra dirección más próxima es: San Sebastián.—Hernani, 4

También hemos organizado un servicio especial de información y suscripción a través de los n.º de teléfono: 41-67-45



















# Orson Welles, genio de cine

## Director de "Fake", presentada fuera de concurso

### "En el filme no exalto al embaucador, denuncio al mercado del arte"

Orson Welles captará el interés de los auténticamente aficionados al Séptimo Arte. A la una y media de la tarde de ayer estaba convocada una rueda de prensa en torno al genio del cine. Desde antes de la una, la gente comenzó a ocupar las gradas. De modo que buena parte de periodistas tuvieron que "ceder" sus butacas a la afición "wellista". Cuando apareció Orson Welles, apoyado su gran humanidad en un bastión y fumando grueso puro, los cientos de espectadores de la rueda de prensa prorrumpieron en un cálido aplauso.

Mr. Welles se había negado a conceder entrevistas. Por eso estaban allí las cámaras de TVE y los objetivos de numerosos fotógrafos que no cesaron de disparar sus máquinas en los 45 minutos que duró el diálogo con Orson Welles, que se mostró en todo momento sereno, a veces riendo a carcajadas, y muy amable con la prensa.

—Nunca suelo asistir a ruedas de prensa ni tampoco a fiestas, pero cuando voy a una, me tienen que celebrar de la fiesta...

Con estas palabras, al momento comenzó toda una serie de preguntas, la mayoría de las cuales fueron en torno a su película presentada por Francia fuera de concurso, titulada "Fake (7)". Le acompañaba a Mr. Welles su gran amigo y protagonista de la película, el pintor Elym Hory. Estas fueron las cuestiones abordadas por el gran director Welles:

—o quisiera lo que se hacía antes. Finalmente, a mí lo que realmente me interesa es esta cosa. Pero los artistas que hacen estas cosas son muestra de la creencia del hombre de hoy. Yo creo todavía no ha sido destruido por la tecnología. Pero el hombre ha encontrado ya una forma que puede ser llamada un arte de muestra épica. Pero lo más importante es cuidar siempre de la importancia de esta cuestión. Porque el artista que toma seriamente, intelectualmente, la cuestión del arte es muy probable que sea destinado a ser un artista de segunda categoría. Porque el verdadero arte es orgánico en lugar de cerebral. Porque el arte surge en nuestra época de la manera en que vivimos, de una canción popular, y nosotros podemos estar seguros de que sea una cosa seria, muy formal. No debemos estar desmoralizados de serlo sobre el arte.

—¿Cree usted que si el cine hubiera quedado en blanco y negro, sin color ni banda sonora, este hubiera ayudado a hacer del cine un vehículo arte?

—Esta es una pregunta muy interesante. Subjetivamente, uno de los más grandes directores, que tiene un gran público, ha hecho una excelente película en blanco y negro, "Paper Moon". Porque no cabe duda que todo el cine no puede ser hecho en color, como se sabe si el arte realmente existe, esto es una pregunta realmente importante. Y tengo a mi lado a un hombre que es, sin duda alguna, un gran maestro, Elym Hory, ha dramatizado la cuestión de si el arte existe o no. Toda vez tenemos el arte de los que existen antes de nosotros pero debemos hacerlos la pregunta: ¿todavía existe arte? Hoy día, estamos realmente haciendo buena de nuestra época



genio que luchaba en el teatro en Hamlet. Es muy difícil hacer una película en la que algo sea y diga. Yo soy Picasso, yo soy Beethoven y voy a construir una obra muy importante...

—¿Contra un año primero se le llamó "Orson Welles consiguió ser Orson Welles"?

—Es una pregunta que tendría que contestar antes a sí mismo. Tengo que contar la historia de Londres, el famosísimo asesinato de Francia. Cuando los canchales de la guillotina, se abogó la pregunta: ¿cómo la verdad? Y la contestó: «No lo sé yo». Esa es mi respuesta a la pregunta, es mi pequeño misterio...

—¿La película es quizá una

exaltación o una refutación de los embaucadores?

—No exalto al embaucador, denuncio al mercado del arte.

—¿Digame los nombres de tres genios del cine, incluido usted.

—Muy fácil, pero tendría que pedir a muchos, entre ellos a Renicé, Ford, Griffin...

—La película se plantea el tema de si el obra de arte debe tener un creador o no. ¿Qué piensa usted de esto?

—Cuando tengo una obra en proceso, no me gusta hablar de ella porque si el hecho pierde interés para mí.

### INMORTALIDAD

—La inmortalidad está presente en su película. ¿hasta qué punto será preocupación de su pervivencia, de inmortalidad, ser feliz?

—Cree que ningún artista de los años constataron por el del hombre en su propia vida o muerte. La preocupación de la inmortalidad por el hecho es una prueba de debilidad que todos la necesitamos. Personalmente no tengo ningún interés en mi inmortalidad. Estoy interesado en la inmortalidad de las obras que he hecho en esta forma de arte — si es una forma de arte el cine... ¿Saber que los pintores que he hecho están viviendo. Quiero saber que ninguna cosa tiene inmortalidad, todo se convierte en polvo. Si podemos hacer copias que tenemos inmortalidad, porque vivimos más tiempo que nosotros.

—¿De cuál de sus películas se siente más satisfecho?

—De la próxima. No puedo decir con esto que nunca estoy satisfecho de los resultados de mis películas, lo que realmente me produce satisfacción es el trabajo, mientras lo realizo.

—¿Por qué ha hecho esta película, "Fake (7)"?

—Para decir que estoy en contra de los expertos, de cualquier juicio de opinión. Quiero que los otros tengan siempre los ojos frescos. En mi casa, cuando esto sea así imposible, porque tengo enemigos, son tanto los críticos más inteligentes, como los expertos más criminales...

A otra pregunta, el genio del cine comediante, compuesto de una gran caricatura.

—Cree que es la hora de comer...

—Cree que es la hora de comer...

—Cree que es la hora de comer...

—Cree que es la hora de comer...

—Cree que es la hora de comer...

—Cree que es la hora de comer...

—Cree que es la hora de comer...

## XXI Festival Internacional del Cine de San Sebastián

HOY, DÍA 15, MARTES

### PALACIO DEL FESTIVAL

SECCION OFICIAL  
A las 5:30 mañana y 8:45 tarde  
Cortometraje: "HACIENDO CAMINO" (Grecia).  
Largometraje: "CRIBES AND WIDENERS" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Thomas Bergman.  
Interpretes: Hattie Anderson, Ingrid Thulin, Karl Svoboda y Lin Ulmer.  
A las 11:30 mañana y 10:30 tarde  
"BROTHER SUN, SISTER MOON" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Franco Zeffirelli.  
Interpretes: Graham Faulter y Judi Bower.

### SALON MIRAMAR

SECCION RETROSPECTIVA  
A las 10 mañana:  
Delirada e Roulin Marmoulan.  
"LES FLOUZZES".  
SECCION INFORMATIVA.  
A las 8 tarde:  
"EMPOLEME OLEST".  
Director: John Frankenheimer.  
Interpretes: Dominique Bada, Alan Bates y Les Manser.

### SECCION OFICIAL

A las 7:30 tarde:  
"DALLEJO JE DO NIEBA" (Checoslovaquia).  
Director: Jan Lenka.  
Interpretes: Ivan Radoak, Julius Paskit, Kiva Lakshova y Micalovska.  
A las 11 noche:  
Cortometraje: "EL PUNTO CUBANO" (Grecia).  
Largometraje: "JUAN ROSETTA" (Argentina).  
Director: Leonardo Burt.  
Interpretes: Rodolfo Torres y Elena Trilak.

### TEATRO ASTORIA

SECCION INFORMATIVA

A las 4:30 tarde:  
"THE MACKINTOSH MAN".  
Director: John Huston.  
Interpretes: Paul Newman y Dominique Bada.

### SECCION OFICIAL

A las 7:45 tarde:  
"CRIBES AND WIDENERS" (Grecia). Pura de concurso.  
Director: Thomas Bergman.  
Interpretes: Hattie Anderson, Ingrid Thulin, Karl Svoboda y Lin Ulmer.

### SECCION OFICIAL

A las 11:30 noche:  
Cortometraje: "HACIENDO CAMINO" (Grecia).  
Largometraje: "BROTHER SUN, SISTER MOON" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Franco Zeffirelli.  
Interpretes: Graham Faulter y Judi Bower.

### SECCION OFICIAL

A las 11:30 noche:  
Cortometraje: "HACIENDO CAMINO" (Grecia).  
Largometraje: "BROTHER SUN, SISTER MOON" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Franco Zeffirelli.  
Interpretes: Graham Faulter y Judi Bower.

### SECCION OFICIAL

A las 11:30 noche:  
Cortometraje: "HACIENDO CAMINO" (Grecia).  
Largometraje: "BROTHER SUN, SISTER MOON" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Franco Zeffirelli.  
Interpretes: Graham Faulter y Judi Bower.

### SECCION OFICIAL

A las 11:30 noche:  
Cortometraje: "HACIENDO CAMINO" (Grecia).  
Largometraje: "BROTHER SUN, SISTER MOON" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Franco Zeffirelli.  
Interpretes: Graham Faulter y Judi Bower.

### SECCION OFICIAL

A las 11:30 noche:  
Cortometraje: "HACIENDO CAMINO" (Grecia).  
Largometraje: "BROTHER SUN, SISTER MOON" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Franco Zeffirelli.  
Interpretes: Graham Faulter y Judi Bower.

### SECCION OFICIAL

A las 11:30 noche:  
Cortometraje: "HACIENDO CAMINO" (Grecia).  
Largometraje: "BROTHER SUN, SISTER MOON" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Franco Zeffirelli.  
Interpretes: Graham Faulter y Judi Bower.

### SECCION OFICIAL

A las 11:30 noche:  
Cortometraje: "HACIENDO CAMINO" (Grecia).  
Largometraje: "BROTHER SUN, SISTER MOON" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Franco Zeffirelli.  
Interpretes: Graham Faulter y Judi Bower.

### SECCION OFICIAL

A las 11:30 noche:  
Cortometraje: "HACIENDO CAMINO" (Grecia).  
Largometraje: "BROTHER SUN, SISTER MOON" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Franco Zeffirelli.  
Interpretes: Graham Faulter y Judi Bower.

### SECCION OFICIAL

A las 11:30 noche:  
Cortometraje: "HACIENDO CAMINO" (Grecia).  
Largometraje: "BROTHER SUN, SISTER MOON" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Franco Zeffirelli.  
Interpretes: Graham Faulter y Judi Bower.

### SECCION OFICIAL

A las 11:30 noche:  
Cortometraje: "HACIENDO CAMINO" (Grecia).  
Largometraje: "BROTHER SUN, SISTER MOON" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Franco Zeffirelli.  
Interpretes: Graham Faulter y Judi Bower.

### SECCION OFICIAL

A las 11:30 noche:  
Cortometraje: "HACIENDO CAMINO" (Grecia).  
Largometraje: "BROTHER SUN, SISTER MOON" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Franco Zeffirelli.  
Interpretes: Graham Faulter y Judi Bower.

### SECCION OFICIAL

A las 11:30 noche:  
Cortometraje: "HACIENDO CAMINO" (Grecia).  
Largometraje: "BROTHER SUN, SISTER MOON" (Italia). Pura de concurso.  
Director: Franco Zeffirelli.  
Interpretes: Graham Faulter y Judi Bower.

### ¿TEMAS ART O NO?

—¿Qué propone usted en el tema de la película?  
—Hay muchas temas en esta película. Entre otras cosas, esta ahora es una época de nuestra historia en la que no tenemos ninguna de las temáticas de un arte, pero muchos de los temas que vemos hoy día están en un industrialmente intentando destruir el arte en sí mismo y a lo mejor han tenido éxito. Ahora existe una cosa que se llama cine que grande ser un arte? A lo mejor, no lo sé. Si existe un arte hoy en día es el cine, pero no estoy seguro que hasta el cine sea un arte. Pero intento hacer el cine como si fuera

un arte, en la esperanza, en la creencia de que sea un arte. Porque al cuando ha cambiado en los últimos cincuenta años más que la había cambiado en los diez mil años. Así cuando al personaje Irving, el falsificador de esta película se pregunta, ¿cómo saber si el arte realmente existe, esto es una pregunta realmente importante. Y tengo a mi lado a un hombre que es, sin duda alguna, un gran maestro, Elym Hory, ha dramatizado la cuestión de si el arte existe o no. Toda vez tenemos el arte de los que existen antes de nosotros pero debemos hacerlos la pregunta: ¿todavía existe arte? Hoy día, estamos realmente haciendo buena de nuestra época

### MERCADO DEL ARTE

—Sabiendo la admiración que Picasso sentía por Orson Welles ¿por qué no hizo la incorporación al cine?  
—Hacer cine sobre un verdadero genio es así imposible. El

## ¡moda tentación!

# OTOÑO - INVIERNO

en

ople

San Bartolomé, 11

San Sebastián

María Francisca FERNANDEZ VALLES.

## FIN DE SEMANA EN BIARRITZ

13 - 13 y 14 de octubre

- PLAYAS Y JARDINES
- BOWLING - AGUARIUM
- SALAS CINEMATOGRAFICAS
- CASINO MUNICIPAL

## VIII Festival de Arte y Ensayo

Precio por persona, desde agosto 2.300.

Incluye hoteles y servicios. Información e inscripciones: MARSANS Peñafloreda, 5 - Hernani, 1

## SE VENDEN PISOS CON GARAJE

viviendas de 5 habitaciones, 2 baños y cocina en segundo sótano, 15. En el mismo edificio, planta de jardín con independencia de las viviendas. Informes telefonando 42 42 35 y 42 43 42 (de suabro a sieta).

## ¡COMPRAMOS TIENDES EN LOS EN CINEMA EN SAN SEBASTIAN

Dirigir ofertas a: URBINA URBANIZACIONES E INVERSIONES, S. A. Vergara, n.º 3 - 1.º - San Sebastián























La Nueva, protagonista destacada del último Domingo

Vuelve la fisonomía otoral a la villa

En la última semana de agosto... Vuelve la fisonomía otoral a la villa... La Nueva, protagonista destacada del último Domingo...

VENDO PISO

En Barrio Oteiz, nº 4 de... VENDO PISO... En Barrio Oteiz, nº 4 de...

Reunión en torno al nuevo complejo deportivo de la Aitzkorni

Primera reunión en el Aitzkorni

Primerá reunión al comité... Reunión en el Aitzkorni... Primerá reunión en el Aitzkorni...

ASTEASU

Asteasu. Del nuestro... Asteasu. Del nuestro... Asteasu. Del nuestro...

NOTAS DEL DOMINGO

NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO...

NOTA DE LA ESCUELA NARRATIVA MIXTA

NOTA DE LA ESCUELA NARRATIVA MIXTA... NOTA DE LA ESCUELA NARRATIVA MIXTA...

NOTA DEL DOMINGO

NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO...

NOTA DEL DOMINGO

NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO...

NOTA DEL DOMINGO

NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO...

NOTA DEL DOMINGO

NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO...

NOTA DEL DOMINGO

NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO...

NOTA DEL DOMINGO

NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO...

NOTA DEL DOMINGO

NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO... NOTA DEL DOMINGO...

BEUKO-ARGA

Una de las más poderosas... BEUKO-ARGA... Una de las más poderosas...

NOTAS DEL DOMINGO

NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO...

NOTAS DEL DOMINGO

NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO...

NOTAS DEL DOMINGO

NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO...

NOTAS DEL DOMINGO

NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO...

NOTAS DEL DOMINGO

NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO...

NOTAS DEL DOMINGO

NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO...

NOTAS DEL DOMINGO

NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO...

NOTAS DEL DOMINGO

NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO...

NOTAS DEL DOMINGO

NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO...

Dical de segunda troquelista

con servicio militar cumplido... Dical de segunda troquelista...

A DEPORTISTAS DE TERRENOS

Deportistas de terrenos... A DEPORTISTAS DE TERRENOS... Deportistas de terrenos...

Fresmak, S. A.

Fresmak, S. A. - Fresmak, S. A. - Fresmak, S. A. - Fresmak, S. A. - Fresmak, S. A.

NOTAS DEL DOMINGO

NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO...

NOTAS DEL DOMINGO

NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO... NOTAS DEL DOMINGO...























REMO

MOTORIZADO
Nieto sólo oído ser segundo en el Jarama

Orio ganó también el domingo y se adjudicó el "Gran Premio Braun"

MADRID, 25 (Europa) - El piloto español Angel Nieto se ha clasificado primero en la prueba de 125 cc. del Gran Premio de España...

Tras la espectacularidad de las tripulaciones de otros provinciales, el Gran Premio Braun terminó el domingo con la confirmación de la victoria olímpica sobre el Mitchell de Lassarre...

CLASIFICACIONES
1.- Chic-Motiner (Argenteo) España 1.00,28.2
2.- Angel Nieto (Español) Motobombas 1.01,24.4

CLASIFICACIONES
1.- C. R. O. de Orio A. 43' 30" 1.
2.- M. de Lassarre, 43' 54" 6.

CLASIFICACIONES
1.- C. R. O. de Orio A. 43' 30" 1.
2.- M. de Lassarre, 43' 54" 6.

LA CRONICA DEL "TURF"
Ocho acertantes, uno de San Sebastián, en la quintuple

Gamitas CORDEO y ALICIA con la trainera donostiarra

El Gallope se celebró en el Hipódromo madrileño de la Gaceta, la quinta reunión de carreras de la temporada...

Quinta carrera Premio Oseado. 1.800 m. 50/600 pesetas.
1. Radford (56), A. Fernández (11)...

Quinta carrera Premio Intercor. 2.400 m. 25/200 pesetas.
1. Una Swing (62), Fayta (11)...

Quinta carrera Premio Portugal. 2.400 m. 25/200 pesetas.
1. Agora (65), A. Fernández (6)...

EXTO ESPAÑOL EN LA OLIMPIADA MOTORISTA

DALTON (Massachusetts) EUJ. 23. (AII) - El equipo español de motociclismo se adjudicó dos medallas de oro...

Seis carreras Premio Chelino. 1.800 metros. 50/600 pesetas.
1. Talcal (58), S. Anzor (21)...

Seis carreras Premio Chelino. 1.800 metros. 50/600 pesetas.
1. Talcal (58), S. Anzor (21)...

Seis carreras Premio Chelino. 1.800 metros. 50/600 pesetas.
1. Talcal (58), S. Anzor (21)...

AUTOMOVILISMO

Stewart, virtual campeón del mundo

Magpoot (Ontario), Canadá, 23 (AII) - El americano Paul Stewart, sobre Motobombas, ha ganado el Gran Premio Canadiense de Fórmula 1 1973...

Seis carreras Premio Chelino. 1.800 metros. 50/600 pesetas.
1. Talcal (58), S. Anzor (21)...

Seis carreras Premio Chelino. 1.800 metros. 50/600 pesetas.
1. Talcal (58), S. Anzor (21)...

Seis carreras Premio Chelino. 1.800 metros. 50/600 pesetas.
1. Talcal (58), S. Anzor (21)...

Fábrica de repostería
Oficina distribuidora de repostería a domicilio...

Erviti
PIANOS 98 años de experiencia
Rönisch y Fuchs & Mahr
MUSICA
SOLICITE DEMOSTRACION
San Martín, 28, bajo - SAN SEBASTIAN
teléfono 426.783









25-IX-72

ATLETISMO

DEPORTE RURAL

Polonia, campeona europea de decathlon, aprovechó el fallo ruso de Avlón Individualmente el sueco Hedmark y la alemana oriental Pollak, titulos

"Montes", perro alavés, campeón de "Artzai-Zakurrak" en Oñate

El artículo séptimo del Nacional de "Segalaris", modificado

Machain, vencedor "tokalari" en Irún, de triunfo en triunfo este año

laredo, escanero del próximo Campeonato de España de "Cross-Country"

El primer día de la competición de atletismo en Polonia se celebró en la ciudad de Varsovia... Los resultados de la prueba de decathlon fueron los siguientes: Polonia, campeona europea de decathlon, aprovechó el fallo ruso de Avlón Individualmente el sueco Hedmark y la alemana oriental Pollak, titulos

En Irún, el primer día de la competición de deporte rural se celebró en la ciudad de Irún... Machain, vencedor "tokalari" en Irún, de triunfo en triunfo este año

El segundo día de la competición de atletismo se celebró en la ciudad de Varsovia... Los resultados de la prueba de decathlon fueron los siguientes: Polonia, campeona europea de decathlon, aprovechó el fallo ruso de Avlón Individualmente el sueco Hedmark y la alemana oriental Pollak, titulos

BALONCESTO

GANADORES FAVORITOS EN EL TORNEO JALON-AGURRE

A pesar del mal tiempo, ya decretado en todos los partidos, se celebró este fin de semana la apertura del torneo de baloncesto Jalon-Agurre organizado por el Club Deportivo de Jalon del Páez Club... Los ganadores favoritos en el torneo son: Jalon, Agurte, y Jalon-Agurte

EN HOMBRER

El hombre al vencedor Irún... El hombre al vencedor Irún... El hombre al vencedor Irún

RAGA JUDICA EN EL IGNI

Muñiz, 26 (Evrasa) - El secretario general de la Federación Internacional de Baloncesto, se encuentra en Irún... Raga judica en el igni

LA VOZ DE ESPAÑA... ALFARERÍA... BENGGA... INGENIERIA ELECTROACUSTICA... Vitor Praxedor, 27 - San Sebastián

REGULAR LA CAIDA DEL CABELLO... LABORATORIO Y PROCEDIMIENTOS ESPECIFICOS... EL CABELLO QUE QUERES... GRASA... CALDA... INSTITUTO DERMATOLÓGICO... GARCIA ALBA... Confía en la acción de sus células... los más recientes descubrimientos científicos contra la CALVICIE.

POR LA MAÑANA... MIENTRAS TOMA... CAFE CONSULET... SU... LUXINDEX... le recordará cada mañana... que usted es un profesional que usted le ha confiado... EL CARNET DE LOS SEU

CAFE CONSULET... SU... LUXINDEX... le recordará cada mañana... que usted es un profesional que usted le ha confiado... EL CARNET DE LOS SEU... VENITA EN PAPELERIAS Y TIENDAS DE ARTICULOS DE REGALO... Pida folletos informativos en: INGENIERIA ELECTROACUSTICA S.A. MADRID: Aguilera de Corveas 15, 52

INSTITUTO EN ESPAÑA... SAN SEBASTIAN, VITORIA, BILBAO, BURGOS, GIJÓN Y BARCELONA... REGULAR LA CAIDA DEL CABELLO... LABORATORIO Y PROCEDIMIENTOS ESPECIFICOS... EL CABELLO QUE QUERES... GRASA... CALDA... INSTITUTO DERMATOLÓGICO... GARCIA ALBA... Confía en la acción de sus células... los más recientes descubrimientos científicos contra la CALVICIE.

# Hoy es el homenaje a Eusebio en Lisboa

## EL BENEFICA SE ENFRENTA A UNA SELECCION MUNDIAL

Lisboa, 24 (AHP) — En el momento en que los jugadores de los equipos portugueses iban a salir para Lisboa, la agencia portuguesa del fútbol se apresuró a avisar a los jugadores del mundo de 1966, convocados para jugar en los próximos días.

Este equipo está dirigido por Atto Gloria y Fernando Cabedo y entre sus principales figuras se encuentran Viento, Manuel Duarte, Custodio Pinto, José Carlos Morais, Coluna, José Augusto, Fernando Madrid, Miana y German.

En el segundo encuentro, el Benfica se enfrentará a una selección mundial y el equipo del Benfica, según el arbitro del mismo Antonio Carrillo.

El entrenador de la selección internacional es Miguel Muñoz y estará el equipo de 18 jugadores, la mayoría de los cuales se encuentran en Lisboa o deben de llegar esta noche.

Los jugadores que se desplazan a la capital lusitana son los siguientes:

Pablo César, Eder, Gárcia Rodríguez, Roberto y José Carlos Morais, Coluna, José Augusto, Fernando Madrid, Miana y German.

Los jugadores que se desplazan a la capital lusitana son los siguientes:

Pablo César, Eder, Gárcia Rodríguez, Roberto y José Carlos Morais, Coluna, José Augusto, Fernando Madrid, Miana y German.

En el segundo encuentro, el Benfica se enfrentará a una selección mundial y el equipo del Benfica, según el arbitro del mismo Antonio Carrillo.

El entrenador de la selección internacional es Miguel Muñoz y estará el equipo de 18 jugadores, la mayoría de los cuales se encuentran en Lisboa o deben de llegar esta noche.

### PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

## EL FERGARA SE AFANZA COMO "LEADER" DEL GRUPO

### Archaveleta, Andatuna y Touring se dejaron arrebatar puntos en sus terrenos

No celebró el pasado domingo la tercera jornada del campeonato de fútbol de primera categoría en la que se registró los siguientes resultados:

**RESULTADOS**

Archaveleta, 1; Espelhar, 2.  
 Linha, 2; Paços, 1.  
 Andatuna, 2; Fergara, 2.  
 Aurres Ondres — Miraflores (empate).

Real Unión, 8; Lagun Oñak, 0.  
 Leizor, 1; Aurres V. I., 2.  
 Vergara, 2; Urola, 1.

**CLASIFICACION**

J G E P C P

Vergara, 3 0 0 3 9  
 R. Unión, 3 2 0 1 2  
 Touring, 1 2 1 0 4  
 Espelhar, 3 2 0 1 4  
 Zazuar, 3 2 0 1 2  
 Aurres V. I., 1 1 1 3  
 Linha, 3 1 1 1 3  
 L. Oñak, 3 1 1 1 3  
 Andatuna, 0 2 2 0 8  
 Fergara, 3 0 2 1 2  
 Urola, 3 0 1 2 2  
 Miraflores, 2 0 1 2 1  
 Leizor, 1 0 1 2 1  
 Mchelin, 3 0 0 3 1

hace final de semana a categoría nacional.

Entre de las sorpresas surgió en Aizkor, donde el Andatuna se enfrentó todo pronosticando debutante en esta categoría.

Una buena que los resultados, por aquello de haberse superado en juego monumental, el entrenador y esto en fútbol se suele pasar muy pronto.

El equipo de Archaveleta, que volvió a ser de los puntos del equipo andatunés.

Como resultado de los partidos el Touring y Aurres Vitoria, el día del sábado dentro de los predichos 15 equipos, no resulta que los victoriosos juegan por una plaza, normalmente relegados a causa de jugadores que no juegan en temporada ordinaria en clubs de categoría nacional. Por ello, el reparto de los puntos se hizo más equitativo.

Como resultado de los partidos el Touring y Aurres Vitoria, el día del sábado dentro de los predichos 15 equipos, no resulta que los victoriosos juegan por una plaza, normalmente relegados a causa de jugadores que no juegan en temporada ordinaria en clubs de categoría nacional. Por ello, el reparto de los puntos se hizo más equitativo.

Como resultado de los partidos el Touring y Aurres Vitoria, el día del sábado dentro de los predichos 15 equipos, no resulta que los victoriosos juegan por una plaza, normalmente relegados a causa de jugadores que no juegan en temporada ordinaria en clubs de categoría nacional. Por ello, el reparto de los puntos se hizo más equitativo.

# Los entrenadores vascos protestan

## Por la masiva contratación de entrenadores extranjeros

Bilbao, 24 (AHP) — Los entrenadores vascos de fútbol han manifestado su unánime protesta por la masiva contratación de entrenadores extranjeros, ya que se ven perjudicados en sus ingresos y en sus condiciones de trabajo.

Este "no rotundo" ha sido expresado en la asamblea anual de los entrenadores vascos. En la segunda sesión se dio la bienvenida a los asistentes que en la anterior asamblea—que fue a las puertas de las Vistas— se adoptó la postura.

El presidente del Colegio Regional de Entrenadores de Fútbol, Fernando Uribe, preside esta asamblea, la cual preside un delegado de forma irrevocable, según piden, los motivos que ha motivado la decisión de tomar dicha determinación — ha permanecido libre años en la presidencia — se detalla en un comunicado que se hace a continuación.

**MISMO ARBITRO**

Vigo, 24 (AHP) — Una impresionante manifestación de protesta se celebró en los actos de despedida de los jugadores de la selección vasca, que se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

En el momento de la despedida, los jugadores de la selección vasca, que se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

# El Logroñés perdió en Madrid

## 0-1 ante el Moscardó

Por un lado a su vez, el Moscardó se enfrentó al Logroñés en el partido que se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

El partido se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

El partido se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

# RUGBY

## El Atlético S. C. ganó el Trofeo de la Merced

Barcelona, 24 (AHP) — Hoy ha finalizado el Trofeo de la Merced, que anualmente organiza el equipo barcelonés Atlético de San Sebastián al derrotar al último partido al Montjuich por 14-9.

El primer juego terminó con el resultado de 6-1 a favor del equipo barcelonés, el Logroñés, que ganó por un punto.

En el segundo partido, el Atlético de San Sebastián ganó por un punto.

# El Atlético S. C. ganó el Trofeo de la Merced

Barcelona, 24 (AHP) — Hoy ha finalizado el Trofeo de la Merced, que anualmente organiza el equipo barcelonés Atlético de San Sebastián al derrotar al último partido al Montjuich por 14-9.

El primer juego terminó con el resultado de 6-1 a favor del equipo barcelonés, el Logroñés, que ganó por un punto.

En el segundo partido, el Atlético de San Sebastián ganó por un punto.

### ELOGIOS A NETZER EN BILBAO

Bilbao, 24 (Prensa) — La HOJA DEL LUNES, en su edición de hoy, dedica un espacio a Netzer, un jugador que ha sido elogiado por su habilidad y su juego.

El jugador que ha sido elogiado por su habilidad y su juego.

### EL EQUIPO DE LA SELECCION VASCA

Bilbao, 24 (AHP) — Una impresionante manifestación de protesta se celebró en los actos de despedida de los jugadores de la selección vasca, que se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

El partido se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

### EL EQUIPO DE LA SELECCION VASCA

Bilbao, 24 (AHP) — Una impresionante manifestación de protesta se celebró en los actos de despedida de los jugadores de la selección vasca, que se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

El partido se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

### EL EQUIPO DE LA SELECCION VASCA

Bilbao, 24 (AHP) — Una impresionante manifestación de protesta se celebró en los actos de despedida de los jugadores de la selección vasca, que se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

El partido se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

### EL EQUIPO DE LA SELECCION VASCA

Bilbao, 24 (AHP) — Una impresionante manifestación de protesta se celebró en los actos de despedida de los jugadores de la selección vasca, que se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

El partido se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

### EL EQUIPO DE LA SELECCION VASCA

Bilbao, 24 (AHP) — Una impresionante manifestación de protesta se celebró en los actos de despedida de los jugadores de la selección vasca, que se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

El partido se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

### EL EQUIPO DE LA SELECCION VASCA

Bilbao, 24 (AHP) — Una impresionante manifestación de protesta se celebró en los actos de despedida de los jugadores de la selección vasca, que se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

El partido se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

### EL EQUIPO DE LA SELECCION VASCA

Bilbao, 24 (AHP) — Una impresionante manifestación de protesta se celebró en los actos de despedida de los jugadores de la selección vasca, que se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

El partido se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

### EL EQUIPO DE LA SELECCION VASCA

Bilbao, 24 (AHP) — Una impresionante manifestación de protesta se celebró en los actos de despedida de los jugadores de la selección vasca, que se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

El partido se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

### EL EQUIPO DE LA SELECCION VASCA

Bilbao, 24 (AHP) — Una impresionante manifestación de protesta se celebró en los actos de despedida de los jugadores de la selección vasca, que se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.

El partido se celebró en el estadio de San Sadurn de Noya.



TERCERA DIVISION

El "Sanse" experimentó una gran recuperación. Los blanquiazules se alzaron con una mínima pero merecida victoria (1-0) frente al Gimeta

Después de vencer a Espanyol, el Barça volvió a ganar. En esta ocasión, el equipo de Guardiola se enfrentó al Gimeta y consiguió una victoria que le permitió recuperar terreno en la clasificación.

INCIDENCIAS.

Disputa el transcurso del partido y el arbitraje de la línea central. El partido terminó con un resultado de 1-0 a favor del Barça.

EL PARTIDO.

Los jugadores del "Sanse" fueron castigados por el árbitro. El partido fue muy disputado y terminó con una victoria para el Barça.

EL ELBAR MERCERO RESULTA COLO EL BARBARO

El Elbar que mandó en el partido fue el Elbar Mercero. El partido terminó con una victoria para el Barça.

INCIDENCIAS.

El tiempo jugado fue de 90 minutos. El partido fue muy disputado y terminó con una victoria para el Barça.

COMENTARIO.

En esta ocasión, el Elbar fue castigado por el árbitro. El partido fue muy disputado y terminó con una victoria para el Barça.

El partido fue muy disputado y terminó con una victoria para el Barça. El equipo de Guardiola se enfrentó al Gimeta.

INCIDENCIAS.

El partido fue muy disputado y terminó con una victoria para el Barça. El equipo de Guardiola se enfrentó al Gimeta.

EL PARTIDO.

El partido fue muy disputado y terminó con una victoria para el Barça. El equipo de Guardiola se enfrentó al Gimeta.

EL ELBAR MERCERO RESULTA COLO EL BARBARO

El Elbar que mandó en el partido fue el Elbar Mercero. El partido terminó con una victoria para el Barça.

INCIDENCIAS.

El tiempo jugado fue de 90 minutos. El partido fue muy disputado y terminó con una victoria para el Barça.

COMENTARIO.

En esta ocasión, el Elbar fue castigado por el árbitro. El partido fue muy disputado y terminó con una victoria para el Barça.

Primera División

Table with 11 columns: Club, P, V, E, D, G, P, G, P, G, P, G. Lists top teams like Real Madrid, Barcelona, Athletic, etc.

Tercera División

Table with 11 columns: Club, P, V, E, D, G, P, G, P, G, P, G. Lists teams in the Third Division.

Segunda División

Table with 11 columns: Club, P, V, E, D, G, P, G, P, G, P, G. Lists teams in the Second Division.

El Barça también se alzó con una victoria. El equipo de Guardiola se enfrentó al Gimeta y consiguió una victoria que le permitió recuperar terreno en la clasificación.

EL ELBAR MERCERO RESULTA COLO EL BARBARO

El Elbar que mandó en el partido fue el Elbar Mercero. El partido terminó con una victoria para el Barça.

INCIDENCIAS.

El tiempo jugado fue de 90 minutos. El partido fue muy disputado y terminó con una victoria para el Barça.

COMENTARIO.

En esta ocasión, el Elbar fue castigado por el árbitro. El partido fue muy disputado y terminó con una victoria para el Barça.

COMENTARIO.

En esta ocasión, el Elbar fue castigado por el árbitro. El partido fue muy disputado y terminó con una victoria para el Barça.

COMENTARIO.

En esta ocasión, el Elbar fue castigado por el árbitro. El partido fue muy disputado y terminó con una victoria para el Barça.







